

ایفاگران:

میترا چهارازی : راوی

آذین اسماعیلزاده : بُرُزقندی

صبرا باقرزاده : شنکول

المیرا باقری : منکول

بهاره نصرتی : صبهانکور

بهمن فیلسوف : کرک

حبیب روشنیزند : شضال

تورج فدایی : روباه

کامبیز فدایی : خروس

کیانوش اسعدی : خروس

اکبر کاشفزرع : کلاغ

در باره‌ی نمایش :

بُرُزقندی یکی از کهن‌ترین انسانهای کودکان می‌باشد که با حکایت پدرها و مادرهای ایرانی از نسلی به نسل دیگر منتقل گشته است. نقل سینه به سینه‌ی انسانه مذکور نه تنها در نزد اقوام و طوایف مختلف ایرانی رواج داشته، بلکه در کشورهای اروپایی، از جمله آلمان، نیز از انسانهای شناخته شده می‌باشد.

این انسانه، به تصریح یکی از کتابهای کودکان، نخستین‌بار توسط "صبیحی"، داستانسرای مشهور کودکان، در جلد نخست کتاب "افسانهای کهن" نقل و ثبت شده‌است.

از این انسانه در سالهای اخیر، با برداشتها و نامهای متفاوت، کتابها و نوآرهای مختلفی تهیه شده که نگارنده با بهره‌گیری از آنها و برخی افزودهای شخصی، این نمایشنامه را تنظیم کرده است.

گرچه ذکر همه‌ی منابع در این سطور مختصر برای نگارنده میسر نیست اما ذکر یک نوار کودکان که منبع اصلی نمایشنامه ما نیز بوده بسیار ضرور می‌باشد. این نوار در سالهای اخیر با نام بُرُزقندی توسط آقای م. آزاد و موسیقی آقای فریبز لاجینی و با همکاری خانم پری زنگنه تهیه و با همت موسسه‌ی رنگین‌کمان به بازار عرضه شده است. در این فرصت مایلیم از طرف گروه تئاتر چهره از همه آن عزیزانی که ما را در این راه یاری جستن بویژه آقای مجید درخشانی که در تنظیم برخی قطعات موسیقی و انکت با ما همکاری داشتن صمیمانه تشکر کنم.

گروه تئاتر چهره آرزوی لحظات خوشی را برای کودکان عزیز تماشاچی دلد و امیدواراست بتواند در سالهای آینده نیز برای کودکان ایرانی نمایشنامه‌های دیگری تهیه کند.

اصغر نصرتی



همکاران پشت صحنه:

طرح کریم و لباس : ناصر بهرامپور

فریبا بهرامپور

پخش انکت و نور : رحیم فتاحی باران

ضرب نوازی : سهراب مقدم

دیگر همکاران:

طرح آفتاب : فریبا بهرامپور

طرح بروشور : اکبر کاشفزرع

خط‌آفتاب : ایرج چگینی

تدارکات : ناصر صدیقی

تنظیم بروشور : اصغر نصرتی

نقاشان پرده : فریبا بهرامپور، هادی اسعدی،

پوران فدایی و اکبر کاشفزرع



Darsteller:

Mitra Chehrazi: *Die Erzählerin*

Asin Esmailzadeh: *Die Mutter*

Sabra Bagherzadeh: *Erstes Geißlein*

Elmira Bagheri: *Zweites Geißlein*

Bahareh Nosrati: *Drittes Geißlein*

Bahman Filsoof: *Der Wolf*

Habib Roshani Sand: *Der Schakal*

Turadj Fadaei: *Der Fuchs*

Kambiz Fadaei: *Der Bär*

Kianosh Assadi: *Der Hahn*

Akbar Kashefsar: *Der Rabe*

Maske & Kostüm:

N. Bahrapour

S. Bahrapour

Effekt & Licht: R. Fathi Baran

Plakate: S. Bahrapour

Broschur: A. Kashefsar

Kalligraphie: Iraj Chegini

Trommel: Sohrab Moghadam

